



اگر فرزندم نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی‌هایی داشته باشد، چه می‌شود؟

این جزوه (بروشور) برای والدین/سرپرستانی تهیه شده است که ممکن است با خدمات ارائه شده در مکاتب برای کودکان دارای نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی‌ها (SEND) آشنایی نداشته باشند. این جزوه به برخی از پرسش‌هایی که معمولاً توسط والدین/سرپرستان مطرح می‌شود، پاسخ می‌دهد. همچنان، شامل یک واژه نامه از اصطلاحاتی است که ممکن است کارمندان مکتب هنگام صحبت در مورد نیازهای ویژه آموزشی به کار ببرند.

ماه جون سال 2024

پرسش‌هایی که معمولاً مطرح میشوند

نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت چیست؟

یک کودک یا نوجوان زمانی دارای نیازهای ویژه آموزشی و/یا معلولیت شمرده می‌شود که دچار مشکل در یادگیری یا ناتوانی ای باشد که نیاز به فراهم سازی آموزش ویژه برای او را ایجاد کند. داشتن زبان انگلیسی به عنوان زبان دوم (EAL) به تنهایی مشکل یادگیری یا ناتوانی محسوب نمی‌شود، بنابراین نیازهای ویژه آموزشی ندارد. با این حال، برخی کودکان ممکن است هم زمان هم زبان انگلیسی زبان دوم شان باشد و هم دارای نیازهای ویژه آموزشی باشند.

«خدمات آموزشی ویژه» چیست؟

برای کودکان دو ساله و بالاتر، خدمات آموزشی ویژه به آموزش یا تمرینی گفته می‌شود که با آموزش کودکان یا نوجوانان هم سن شان متفاوت باشد. برای کودکان زیر دو سال، خدمات آموزشی ویژه به هر نوع آموزش اطلاق می‌شود.

چه کسی تصمیم می‌گیرد که یک کودک دارای نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی است؟

این موضوع به سن کودک و نوع نیاز ویژه آموزشی یا ناتوانی بستگی دارد. معمولاً این تصمیم توسط متخصصان آموزشی مانند کارکنان (EMTAS)، روان‌شناسان آموزشی، آموزگاران کودکان، آموزگاران صنف، آموزگاران مضامین یا متخصص، و هماهنگ کنندگان نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت و/یا متخصصان صحتی (مانند داکتران، کارکنان خدمات صحتی روانی برای کودکان و نوجوانان، بازدیدکنندگان صحتی، داکتران اطفال، مشاوران، و متخصصان گفتاردرمانی) گرفته می‌شود و این تصمیم‌گیری همیشه با مشورت والدین/سرپرستان و خود کودک یا نوجوان انجام می‌شود.

چگونه این افراد تشخیص می‌دهند که یک کودک دارای نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت است؟

این روند متفاوت است. برای برخی انواع نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت، آزمایش‌هایی وجود دارد. در موارد دیگر، شواهد از منابع مختلف جمع آوری می‌شود، مانند:

- مشاهدات مستقیم
- مشوره‌های تخصصی
- بررسی پیشرفت کودک
- پرسش نامه‌های والدین
- گرفتن نظر خود کودک (در صورت مناسب بودن)

تصمیم‌گیری‌ها همیشه با در نظر گرفتن بهترین منافع کودک انجام می‌شود.



آیا فرزند من باید به مکتب دیگری برود؟

اکثر کودکان و نوجوانان دارای نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی (SEND) می‌توانند به کودکستان، مکتب یا کالج عمومی محل زندگی‌شان بروند.

برخی کودکان شامل برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) ممکن است از رفتن به یک محیط آموزشی متفاوت مانند مرکز دارای منابع ویژه (Resourced Provision) یا مکتب ویژه (Special School) بهره مند شوند.

با این حال، شما حق دارید که بگویید دوست دارید فرزندتان به کدام مکتب برود. نظر شما باید پذیرفته شود، مگر اینکه دلیل موجهی برای رد آن وجود داشته باشد؛ مثلاً اگر مکتب انتخابی تان برای سن یا توانایی فرزندتان مناسب نباشد.

اگر نام یک مکتب در برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) ذکر شده باشد، آن مکتب موظف است کودک را بپذیرد. با این حال، اگر مکتب پر باشد، ممکن است پذیرش با تأخیر انجام شود.

مکتب گفته است که فرزند من نیاز به برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) دارد. این به چه معناست؟

این بدان معناست که با رضایت شما، مکتب می‌خواهد برای ارزیابی رسمی نیازهای آموزشی ویژه فرزندتان توسط اداره محلی (Local Authority) درخواست دهد. دلیل این درخواست این است که آنها احساس می‌کنند فرزندتان به خدمات آموزشی ویژه نیاز دارد. اگر این درخواست پذیرفته شود، یک برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) صادر خواهد شد. این برنامه بودجه اضافی برای مکتب فراهم می‌کند تا حمایت بیشتری ارائه دهد. همچنین ممکن است فرزندتان در صورت مناسب بودن، در یک مرکز دارای منابع ویژه یا مکتب خاص ثبت نام شود.

مکتب چگونه برای برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) فرزند من درخواست می‌دهد؟

مکتب ابتدا از شما اجازه می‌گیرد تا فرآیند (پروسه) درخواست را آغاز کند. آن‌ها از شما می‌خواهند بخشی از یک فورم به نام داستان ما (Our Story) را تکمیل کرده و امضا کنید. این فورم شامل معلومات پیش زمینه ای درباره فرزندتان است و نظرات شما و فرزندتان را نیز می‌پرسد. اگر نیاز داشته باشید، می‌توانید درخواست مترجم کنید تا در این زمینه به شما کمک کند.

همچنین ممکن است مکتب از شما اجازه بگیرد تا ارجاعاتی به سایر متخصصان انجام دهد تا آن‌ها مدارکی برای پشتیبانی از درخواست ارائه دهند. اداره محلی تصمیم می‌گیرد که آیا ارزیابی را انجام دهد یا خیر. اگر تصمیم به ادامه بگیرند، مدارک بیشتری از متخصصان دیگر درخواست خواهند کرد. بعد از بررسی همه اطلاعات، تصمیم نهایی را می‌گیرند.

اداره محلی تصمیم خود را به صورت کتبی به شما اطلاع خواهد داد. اگر با آن موافق نباشید، حق دارید اعتراض کنید. این فرآیند میانجی‌گری (mediation) نام دارد. سپس یک پیش نویس برنامه تهیه می‌شود. شما فرصت خواهید داشت تا نظرات خود را درباره پیش نویس ارائه دهید و اگر با بخشی از آن مخالف هستید، اعلام کنید. مسئول نیازهای ویژه آموزشی مکتب می‌تواند به سوالات شما درباره این فرآیند پاسخ دهد.

فرزند من چه نوع حمایتی دریافت خواهد کرد؟

این موضوع بستگی به نیازهای فرزندتان دارد. ممکن است شامل حمایت یک به یک در صنف توسط دستیار آموزشی، جلسات فردی یا گروهی کوچک با مربی حمایت عاطفی مدرسه، یا تجهیزات تخصصی و درمان‌هایی مانند گفتاردرمانی یا کاردرمانی باشد. هماهنگ کننده نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی‌ها مکتب می‌تواند اطلاعات دقیق تری درباره نوع حمایتی که فرزندتان دریافت خواهد کرد، به شما بدهد.

فرزند من به نیازهای ویژه آموزشی و/یا ناتوانی‌ها در کشور ما تشخیص داده شده است. آیا این در بریتانیا پذیرفته خواهد شد؟

به طور کلی بله، اما اگر به برنامه آموزش و مراقبت صحتی درخواستی داده شود، گزارش متخصص تشخیص معمولاً به عنوان مدرک مورد نیاز است. اگر گزارش به زبان انگلیسی نباشد، ممکن است یک نسخه ترجمه شده مورد نیاز باشد.

آیا برای من به عنوان پدر و مادر/مراقب کمک وجود دارد؟

وب سایت محلی همپشایر (Hampshire) دارای اطلاعات و معلوماتی مفید در مورد راه‌های که برای طفل تان کمک پیدا کنید می‌باشد. این بخشی از خدمات برای والدین کودکانی است که نیازهای آموزشی ویژه دارند. این خدمت اطلاعات، کمک و مشاوره در زمینه نیازهای آموزشی ویژه ارائه می‌دهد.



آیا باید در خانه فقط از زبان انگلیسی استفاده کنیم؟

نخیر، بهتر و مهم است که در خانه به زبان مادری تان صحبت کنید. این کار هیچ تأثیری بر سرعت یادگیری زبان انگلیسی توسط کودک تان ندارد.

واژه نامه اصطلاحاتی که ممکن است بشنوید

<p>خدمات بهداشت روان کودک و نوجوان (CAMHS): به کودکانی که با سلامت روان خود مشکل دارند کمک می کند. آنها بخشی از خدمات بهداشت ملی (NHS) هستند. با اجازه شما می توانید توسط داکتر فرزند تان (GP) یا مکتب خود مراجعه کنید. معارفه ها نیز می توانند توسط والدین/مراقبین انجام شوند. اطلاعات بیشتر را می توانید در اینجا پیدا کنید: /https://hampshirecamhs.nhs.uk</p>	<p>خدمات بهداشت روان کودک و نوجوان (CAMHS)</p>
<p>یکی از خدمات صحتی ملی بریتانیا (NHS) برای کودکانی که برای یادگیری برخی مهارت‌ها نیاز به حمایت دارند، در دسترس است. این خدمات شامل گفتاردرمانی، فیزیوتراپی و کاردرمانی می‌باشد. ارجاع به این خدمات می تواند توسط داکتر خانواده (GP) یا از طریق مکتب کودک تان، با اجازه شما، صورت گیرد. اطلاعات بیشتر را می توانید در اینجا پیدا کنید: Children's Therapy Service Solent</p>	<p>خدمات درمانی کودکان (Children's Therapy Service)</p>
<p>روان شناس آموزشی: روان شناسان آموزشی (EPs) با کودکان، خانواده‌ها و مکاتب کار می کنند. آنان در زمینه های مربوط به یادگیری و همچنین احساسات و رفتار کودکان کمک می نمایند. قبل از آن که مکتب کودک تان او را به روان شناس آموزشی معرفی کند، اجازه شما گرفته خواهد شد. اطلاعات بیشتر را در مورد روانشناس آموزشی را می توانید در اینجا پیدا کنید: (hants.gov.uk)</p>	<p>روانشناس آموزشی (EP)</p>
<p>برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP): این یک سند قانونی است که درباره نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌های کودک تهیه می‌شود. این سند شامل نوع کمک هایی است که کودک نیاز دارد و تأثیری که این حمایت ها باید داشته باشد. در این سند نام مکتب، کالج یا محل آموزشی دیگری که کودک در آن آموزش خواهد دید، ذکر می‌شود. هر سال یک جلسه به نام بررسی سالانه برگزار می شود که شما برای شرکت در آن دعوت خواهید شد. در این جلسه، پیشرفت کودک تان بررسی می شود و حمایت هایی که دریافت می‌کند ارزیابی می گردد تا ببینند آیا نیاز به تغییراتی هست یا نه. برنامه آموزش و مراقبت صحتی می تواند تا سن ۲۵ سالگی برای کودکانی که نیازهای بیشتری دارند ادامه داشته باشد. برای گرفتن جای در یک مکتب ویژه یا مرکز آموزشی دارای منابع خاص، معمولاً کودک باید نیاز به مراقبت صحتی داشته باشد. با این حال، در موارد استثنایی، ممکن است بعد از شروع آموزش نیز برای آن درخواست شود.</p>	<p>برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP)</p>
<p>این مراکز گزینه‌هایی به جای مکتب های عمومی یا ویژه برای کودکان بزرگ تر در صنف های ۷ تا ۱۱ هستند. این مراکز برای کودکانی در نظر گرفته شده اند که در معرض اخراج دایمی از مکتب قرار دارند، یا قبلاً اخراج شده‌اند، یا دارای شرایط صحتی/روانی هستند که باعث می شود نتوانند در مکتب حضور یابند. در بخش‌های دیگر بریتانیا، این مراکز به نام واحدهای ارجاع شاگردان (Pupil Referral Units - PRUs) شناخته می شوند.</p>	<p>مرکز های آموزشی / برنامه‌های آموزشی جایگزین (Education Centres/Alternative Provision)</p>
<p>دستیار حمایت از سواد عاطفی: فردی است که آموزش دیده تا از کودکانی حمایت کند که در تنظیم احساسات خود با مشکل مواجه هستند.</p>	<p>دستیار حمایت از سواد عاطفی (ELSA)</p>



<p>برنامه آموزشی انفرادی / برنامه رفتاری انفرادی: این‌ها اسنادی هستند که اهداف و راهکارهایی را ثبت می‌کنند تا به کودک شما در یادگیری یا داشتن رفتار مناسب در مکتب کمک شود. این برنامه‌ها به طور منظم بررسی می‌شوند تا پیشرفت کودک تان ارزیابی گردد و مشخص شود که آیا نیاز به تغییراتی وجود دارد یا نه.</p>	<p>برنامه آموزشی انفرادی / برنامه رفتاری انفرادی (Individual) Education Plan/Individual (Behaviour Plan)</p>
<p>این مجموعه ای از اطلاعات درباره خدماتی است که برای کودکان و جوانان دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها در یک منطقه محلی خاص در دسترس است. این اطلاعات معمولاً به صورت آنلاین ارائه می‌شود. پیشنهاد محلی (Local Offer) شامل اطلاعاتی درباره آموزش، خدمات صحتی، مراقبت‌های اجتماعی، آمادگی برای بزرگسالی و خدمات تفریحی می‌باشد. اطلاعات بیشتر را می‌توانید در اینجا پیدا کنید: https://fish.hants.gov.uk/kb5/hampshire/directory/localoffer.page</p>	<p>پیشنهاد محلی (Local Offer)</p>
<p>مکتب عمومی: مکتبی است که همه کودکان، از جمله کودکانی با نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها (SEND)، می‌توانند در آن آموزش ببینند.</p>	<p>مکتب عمومی (Mainstream School)</p>
<p>این نوع حمایت برای کودکانی با نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها فراهم می‌شود که برای یادگیری انجام کارهای روزمره نیاز به کمک دارند. کاردرمان‌ها می‌توانند تجهیزات تخصصی فراهم کنند یا تغییراتی را در خانه کودک ترتیب دهند تا زندگی روزمره‌اش آسان‌تر شود.</p>	<p>کاردرمانی (Occupational Therapy)</p>
<p>حمایت بیرونی: کمک و مشورتی است که توسط یک مکتب ویژه به آموزگاران و کودکان دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها در یک مکتب عمومی ارائه می‌شود.</p>	<p>حمایت بیرونی (Outreach Support)</p>
<p>خدمتی است برای کودکان دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها که در سن پیش‌مکتب قرار دارند. این خدمت در خانه ارائه می‌شود و هدف آن حمایت از کودک در بازی و یادگیری مهارت‌های جدید است. ارجاع به این خدمت می‌تواند توسط والدین، متخصصان NHS، مراکز پیش‌مکتب، کودکان‌ها و مراقبان کودک صورت گیرد. اطلاعات بیشتر را می‌توانید در اینجا پیدا کنید: (hants.gov.uk)</p>	<p>پورتیج (Portage)</p>
<p>این یک بخش ویژه در داخل یک مکتب عمومی است که در یک زمینه خاص از نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها تخصص دارد، مانند اختلال شنوایی یا بینایی. کودکان دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها ممکن است بیشتر روز را در صنف‌های عمومی مکتب سپری کنند و بخشی از وقت‌شان را در این بخش ویژه بگذرانند.</p>	<p>تأمین منابع ویژه (Resourced Provision)</p>
<p>نیازهای آموزشی ویژه (SEN) یا نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت‌ها (SEND) می‌باشد.</p>	<p>نیازهای آموزشی ویژه یا نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت‌ها (SEN or SEND)</p>
<p>هماهنگ کننده نیازهای آموزشی ویژه است: این فرد معمولاً یک آموزگار در مکتب است که مسئولیت رسیدگی به تمام کودکانی را دارد که دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها هستند.</p>	<p>هماهنگ کننده نیازهای آموزشی ویژه</p>
<p>این یک خدمت برای والدین کودکانی است که دارای نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها می‌باشند. این خدمت اطلاعات، کمک و مشوره در زمینه نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها ارائه می‌دهد. شما می‌توانید به صورت آنلاین به آن‌ها دسترسی پیدا کنید: www.hampshiresendiass.co.uk اگر شما به مترجم نیاز داشته باشید، SENDIASS برای تان مترجم فراهم خواهد کرد.</p>	<p>خدمات اطلاعات، مشوره و حمایت برای نیازهای آموزشی ویژه و معلولیت‌ها</p>
<p>گفتاردرمانی و زبان درمانی (Speech and Language Therapy): این نوع حمایت برای کودکانی فراهم می‌شود که در صحبت کردن و/یا درک زبان مشکل دارند.</p>	<p>گفتاردرمانی و زبان درمانی (Speech and Language Therapy)</p>
<p>مکتب ویژه: مکتبی است که فقط برای کودکانی با نیازهای آموزشی ویژه و/یا معلولیت‌ها طراحی شده است که سطح نیازهای شان بالا می‌باشد. این مکاتب دارای کارمندان متخصص و منابع خاص هستند. برای گرفتن جای در یک مکتب ویژه، کودک معمولاً باید برنامه آموزش و مراقبت صحتی (EHCP) داشته باشد.</p>	<p>مکتب ویژه (Special School)</p>



<p>دستیار آموزشی (Teaching Assistant) یا دستیار حمایت آموزشی (Learning Support Assistant): وظیفه آن ها حمایت از کودکان در یادگیری است. اگر نیازهای کودک زیاد باشد، گاهی یک دستیار آموزشی فقط برای حمایت از همان کودک استخدام می شود. در موارد دیگر، دستیار آموزشی در صنف کار می کنند و با چندین کودک، چه با نیازهای ویژه و چه بدون آن، همکاری دارند.</p>	<p>دستیار آموزشی (Teaching Assistant) یا دستیار حمایت آموزشی (Learning Support Assistant): وظیفه آن ها حمایت از کودکان در یادگیری است. اگر نیازهای کودک زیاد باشد، گاهی یک دستیار آموزشی فقط برای حمایت از همان کودک استخدام می شود. در موارد دیگر، دستیار آموزشی در صنف کار می کنند و با چندین کودک، چه با نیازهای ویژه و چه بدون آن، همکاری دارند.</p>
--	--

جای برای یادداشت های شخصی شما

EMTAS SEND LEAFLET FOR PARENTS – DARI VERSION